# Saturday, June 3, 2017 | Pashons 26, 1733

# The Twenty Sixth Day of the Blessed Month of Pashons

Festal Tune | Winds of heaven Season

# Vespers

Vespers Gospel

Stand in the fear of God and listen to the Holy Gospel. A reading from the Gospel according to our teacher Saint Luke the Evangelist. May His Blessings be with us all. From the Psalms of our teacher David the prophet. May his blessings be with us all.

Psalms 106:2-3

Let the redeemed of the LORD say so, Whom He has redeemed from the hand of the enemy, And gathered out of the lands, From the east and from the west, From the north and from the south.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Our Lord God, Savior, and King of us all, Jesus Christ, the Living Son of God to whom be glory forever. Amen.

Luke 8:40-56

So it was, when Jesus returned, that the multitude welcomed Him, for they were all waiting for Him. And behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue. And he fell down at Jesus feet and begged Him to come to his house, for he had an only daughter about twelve years of age, and she was dying. But as He went, the multitudes throughd Him. Now a woman, having a flow of blood for twelve years, who had spent all her livelihood on physicians and could not be healed by any, came from behind and touched the border of His garment. And immediately her flow of blood stopped. And Jesus said, "Who touched Me?"When all denied it, Peter and those with him said, "Master, the multitudes throng and press You, and You say, Who touched Me?" But Jesus said, "Somebody touched Me, for I perceived power going out from Me." Now when the woman saw that she was not hidden, she came trembling; and falling down before Him, she declared to Him in the presence of all the people the reason she had touched Him and how she was healed immediately. And He said to her, "Daughter, be of good cheer; your faith has made you well. Go in peace." While He was still speaking, someone came from the ruler of the synagogues house, saying to him, "Your daughter is dead. Do not trouble the Teacher." But when Jesus heard it, He answered him, saying, "Do not be afraid; only believe, and she will be made well." When He came into the house, He permitted no one to go in except Peter, James, and John, and the father and mother of the girl. Now all wept and mourned for her; but He said, "Do not weep; she is not dead, but sleeping." And they ridiculed Him, knowing that she was dead. But He put them all outside, took her by the hand and called, saying, "Little girl, arise." Then her spirit returned, and she arose immediately. And He commanded that she be given something to eat. And her parents were astonished, but He charged them to tell no one what had happened.

And Glory be to God forever

# **Matins**

Matins Gospel

Stand in the fear of God and listen to the Holy Gospel. A reading from the Gospel according to our teacher Saint John the Evangelist. May His Blessings be with us all. From the Psalms of our teacher David the prophet. May his blessings be with us all. Psalms 32:5-6

He loves righteousness and justice; The earth is full of the goodness of the LORD. By the word of the LORD the heavens were made, And all the host of them by the breath of His mouth.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Our Lord God, Savior, and King of us all, Jesus Christ, the Living Son of God to whom be glory forever. Amen.

John 17:1-13

Jesus spoke these words, lifted up His eyes to heaven, and said: "Father, the hour has come. Glorify Your Son, that Your Son also may glorify You, as You have given Him authority over all flesh, that He should give eternal life to as many as You have given Him. And this is eternal life, that they may know You, the only true God, and Jesus Christ whom You have sent. I have glorified You on the earth. I have finished the work which You have given Me to do. And now, O Father, glorify Me together with Yourself, with the glory which I had with You before the world was. "I have manifested Your name to the men whom You have given Me out of the world. They were Yours, You gave them to Me, and they have kept Your word. Now they have known that all things which You have given Me are from You. For I have given to them the words which You have given Me; and they have received them, and have known surely that I came forth from You; and they have believed that You sent Me. "I pray for them. I do not pray for the world but for those whom You have given Me, for they are Yours. And all Mine are Yours, and Yours are Mine, and I am glorified in them. Now I am no longer in the world, but these are in the world, and I come to You. Holy Father, keep through Your name those whom You have given Me, that they may be one as We are. While I was with them in the world, I kept them in Your name. Those whom You gave Me I have kept; and none of them is lost except the son of perdition, that the Scripture might be fulfilled. But now I come to You, and these things I speak in the world, that they may have My joy fulfilled in themselves. And Glory be to God forever

# Divine Liturgy

## Pauline Epistle

Paul, the servant of our Lord Jesus Christ, called to be an apostle, appointed to the Gospel of God. A reading from the 1 Epistle of our teacher Paul to the Corinthians. May his blessings be upon us. Amen 1 Corinthians 13:1-14:4

Though I speak with the tongues of men and of angels, but have not love, I have become sounding brass or a clanging cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries and all knowledge, and though I have all faith, so that I could remove mountains, but have not love, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, but have not love, it profits me nothing. Love suffers long and is kind; love does not envy; love does not parade itself, is not puffed up; does not behave rudely, does not seek its own, is not provoked, thinks no evil; does not rejoice in iniquity, but rejoices in the truth; bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. Love never fails. But whether there are prophecies, they will fail; whether there are tongues, they will cease; whether there is knowledge, it will vanish away. For we know in part and we prophesy in part. But when that which is perfect has come, then that which is in part will be done away. When I was a child, I spoke as a child, I understood as a child, I thought as a child; but when I became a man, I put away childish things. For now we see in a mirror, dimly, but then face to face. Now I know in part, but then I shall know just as I also am known. And now abide faith, hope, love, these three; but the greatest of these is love. Pursue love, and desire spiritual gifts, but especially that you may prophesy. For he who speaks in a tongue does not speak to men but to God, for no one understands him; however, in the spirit he speaks mysteries. But he who prophesies speaks edification and exhortation and comfort to men. He who speaks in a tongue edifies himself, but he who prophesies edifies the church.

The grace of God the Father be with you all. Amen.

#### Catholic Epistle

A Reading from the 1 Epistle of St. John. May his blessing be upon us. Amen 1 John 2:12-17

I write to you, little children, Because your sins are forgiven you for His names sake. I write to you,

fathers, Because you have known Him who is from the beginning. I write to you, young men, Because you have overcome the wicked one. I write to you, little children, Because you have known the Father. I have written to you, fathers, Because you have known Him who is from the beginning. I have written to you, young men, Because you are strong, and the word of God abides in you, And you have overcome the wicked one. Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. For all that is in the worldthe lust of the flesh, the lust of the eyes, and the pride of lifeis not of the Father but is of the world. And the world is passing away, and the lust of it; but he who does the will of God abides forever.

Do not love the world or the things in the world. The world passes away, and its desires; but he who does the will of God abides forever. Amen.

## Acts of the Apostles

### The Acts of our fathers the apostles, may their blessings be with us.

Acts of the Apostles 1:15-26

And in those days Peter stood up in the midst of the disciples (altogether the number of names was about a hundred and twenty), and said, "Men and brethren, this Scripture had to be fulfilled, which the Holy Spirit spoke before by the mouth of David concerning Judas, who became a guide to those who arrested Jesus; for he was numbered with us and obtained a part in this ministry." (Now this man purchased a field with the wages of iniquity; and falling headlong, he burst open in the middle and all his entrails gushed out. And it became known to all those dwelling in Jerusalem; so that field is called in their own language, Akel Dama, that is, Field of Blood.) "For it is written in the Book of Psalms: Let his dwelling place be desolate, And let no one live in it; and, Letanother take his office. "Therefore, of these men who have accompanied us all the time that the Lord Jesus went in and out among us, beginning from the baptism of John to that day when He was taken up from us, one of these must become a witness with us of His resurrection." And they proposed two: Joseph called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias. And they prayed and said, "You, O Lord, who know the hearts of all, show which of these two You have chosen to take part in this ministry and apostleship from which Judas by transgression fell, that he might go to his own place." And they cast their lots, and the lot fell on Matthias. And he was numbered with the eleven apostles.

The word of the Lord shall grow, multiply, be mighty, and be confirmed, in the holy Church of God. Amen.

### Synaxarium

The Twenty Sixth Day of the Blessed Coptic Month of Pashons, may God make it always received, year after year, with reassurance and tranquility, while our sins are forgiven by the tender mercies of our God my fathers and brothers, Amen.

Martyrdom of Saint Thomas the Apostle

On this day St. Thomas the apostle was martyred. He was born in Galilee, and the Lord chose him among the twelve disciples (Mathew 10:3). When the Lord wanted to go to raise Lazarus from the dead, Thomas said to the other disciples: '(John 11:16). He also asked the Lord at the supper: '(John 14:5-6). When the Lord Christ appeared to the disciples after the resurrection, and said to them 'Receive the Holy Spirit', Thomas was absent. On his return, the disciples told him, 'We have seen the Lord.' He said to them: '(John 20:19-29).

After the outpouring of the Holy Spirit on the day of Pentecost in the Upper room in Zion, the apostles dispersed everywhere to preach the Gospel, Thomas went to India. He worked there as a slave at one of the friends of the king, whose name was Lukios, who brought him to the king who inquired about his profession. Thomas said: 'I am builder, carpenter and a physician. He preached in his master's palace, and Lukios' wife believed and all his household.

The king asked him about his achievements, and he said: 'The palaces that I built were the souls that have become the temples of the King of Glory; the carpentry that I did was the Gospel that removes the thorns of sin; and the medicines I practiced are the Holy Mysteries which heal the poison of the evil one. The king became angry and tortured him, and bound him among four poles, cut off his skin and rubbed

his wounds with salt and lime. The apostle Thomas endured the pains. Lukios' wife saw him suffering, and she fell from the window and died. Lukios came to him and said: 'If you raise my wife from the dead, I believe in your God.' Thomas went to the room where the dead body was, and said: 'Arsabona (Arsonia), rise up in the Name of the Lord Jesus Christ.' She rose instantly and bowed to the Saint. When her husband saw that, he believed and many more with him from the people of the city, and Thomas baptized them. Once the sea drove a huge tree to the shore that no one could lift it up. St. Thomas asked the king for permission to lift it up and to use its wood in building a church. He got the permission, he made the sign of the cross, and he raised it and later he built the church, to which he ordained a bishop and priests.

St. Thomas left and went to a city called 'Kantoura' (Kontaria), where he found an old man weeping bitterly because the king killed his six children. The Saint prayed over them, and the Lord raised them up. The idol priests were angry, and wanted to stone him. The first raised a stone to throw it at him, and his hand was paralyzed. The Saint prayed over his hand, he was healed instantly, and all the idol priests believed in the Lord Christ. Then St. Thomas went to the city of 'Parkenas' and other cities, where he preached in the Name of Jesus Christ. The king heard about him, and he put him in prison. When he found out that he was teaching the prisoners the way of God, he tortured him, and at last he cut his head off, and he received the crown of martyrdom. He was buried in 'Melibar', then his body was relocated to El-Raha.

May his prayers be with us, and glory be to God forever. Amen.

### Divine Liturgy Gospel

Stand in the fear of God and listen to the Holy Gospel. A reading from the Gospel according to our teacher Saint John the Evangelist. May His Blessings be with us all. From the Psalms of our teacher David the prophet. May his blessings be with us all.

Psalms 107:3-4

I will praise You, O LORD, among the peoples, And I will sing praises to You among the nations. For Your mercy is great above the heavens, And Your truth reaches to the clouds.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Our Lord God, Savior, and King of us all, Jesus Christ, the Living Son of God to whom be glory forever. Amen.

John 17:14-26

I have given them Your word; and the world has hated them because they are not of the world, just as I am not of the world. I do not pray that You should take them out of the world, but that You should keep them from the evil one. They are not of the world, just as I am not of the world. Sanctify them by Your truth. Your word is truth. As You sent Me into the world, I also have sent them into the world. And for their sakes I sanctify Myself, that they also may be sanctified by the truth. "I do not pray for these alone, but also for those who will believe in Me through their word; that they all may be one, as You, Father, are in Me, and I in You; that they also may be one in Us, that the world may believe that You sent Me. And the glory which You gave Me I have given them, that they may be one just as We are one: I in them, and You in Me; that they may be made perfect in one, and that the world may know that You have sent Me, and have loved them as You have loved Me. "Father, I desire that they also whom You gave Me may be with Me where I am, that they may behold My glory which You have given Me; for You loved Me before the foundation of the world. O righteous Father! The world has not known You, but I have known You; and these have known that You sent Me. And I have declared to them Your name, and will declare it, that the love with which You loved Me may be in them, and I in them."

And Glory be to God forever